

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **92 (1974)**

Heft 292

PDF erstellt am: **11.09.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

No 292 - 3335

Bern, Freitag 13. Dezember 1974
Berne, vendredi 13 décembre 1974

Erscheint täglich,
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours,
les dimanches et jours de fêtes exceptés

92. Jahrgang
92^e année

Redaktion: Effingerstr. 3, 3011 Bern ☎ (031) 61 22 21 - Preise: Kalenderjahr Fr. 35.-, halbjährlich Fr. 21.-, Ausland Fr. 45.- jährlich - Inserate: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, pro mm 35 Rp., Ausland 40 Rp.
Rédaction: Effingerstr. 3, 3011 Berne ☎ (031) 61 22 21 - Prix: Année civile 35 fr., un semestre 21 fr., étranger 45 fr. par an - Insertions: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, le mm 35 cts, étranger 40 cts

No 292 - 13. 12. 1974

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amthlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.

Abhanden gekommene Werttitel. - Titres disparus. - Titoli smarriti.

Geschäftseröffnungsverbote - Sperrfristen.

Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt.

Hégor AG in Liquidation, in Basel.

Ekla AG, Weinfelden.

Bois Impex-Beteiligungs AG, Zug.

Copechim AG, Gesellschaft für Erdöl und chemische Produkte in Liquidation. - Copechim SA, Compagnie de produits pétroliers et chimiques en liquidation. - Copechim Ltd., Company for petrolic and chemical products in liquidation.

Exotic Hardwood FURNIER GmbH in Liquidation, Glarus.

Translucet SA 30 et 30bis, rue des Grottes, 1201 Genève.

Vita-Films SA, à Genève.

S.I. Grammont «A» SA en liquidation.

Petitpierre SA, à Yverdon.

Starelectronic Ltd. in liquidazione, Lugano.

Erbschaftsannahme.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Keine Hypothekzinserhöhung. - Pas de hausse du taux hypothécaire.

Vierte Sitzung des Gemischten Ausschusses Schweiz-EWG. - Quatrième réunion du Comité mixte de l'accord Suisse-CEE.

Ermässigung des Zollansatzes auf Mehrfachphosphaten für die Tierfütterung. - Réduction du taux du droit de douane applicable aux multiphosphates pour l'alouragement.

Postenwechsel in Minneapolis. - Changement de chef de poste à Minneapolis.

Postcheckverkehr, Beitritte. - Chèques postaux, adhésions.

Amthlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister -

Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Glarus, Zug, Basel-Stadt, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Ticino, Wallis, Neuchâtel, Genève.

Zürich - Zurich - Zurigo

28. November 1974. Immobilien.

Zako Immobilien AG, in Zürich 6 (SHAB Nr. 228 vom 30. 9. 1974, S. 2625), Erwerb, Erstellung, Veräusserung und Verwaltung von Immobilien, Planung und Realisierung von Ueberbauungen sowie Uebernahme von Generalbaunternehmeraufträgen; kann sich an anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen. Die Generalversammlung vom 15. 11. 1974 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet nun **Zakimmo AG**.

3. Dezember 1974. Buchdruckerei, Papierverarbeitung.
Rudolf Dünki, in Opfikon (SHAB Nr. 286 vom 6. 12. 1973, S. 3237), Buchdruckerei und Papierverarbeitung. Diese Firma ist infolge Uebergangs des Geschäftes mit Aktiven und Passiven auf die neue Einzelfirma «Dünki-Druck», in Opfikon, erloschen.

3. Dezember 1974.
Dünki-Druck, in Opfikon, Wallisellenstrasse 55, Glattbrugg, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Rudolf Dünki, von Embrach, in Opfikon. Hat Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Rudolf Dünki», in Opfikon, übernommen. Buchdruckerei und Papierverarbeitung.

3. Dezember 1974. Textilien.
C. L. Burgauer & Cie., in Zürich 4, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 153 vom 3. 7. 1952, S. 1690), Fabrikation von sowie Handel mit und Vertretungen in Textilien. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

3. Dezember 1974. Bodenbeläge usw.
Cinor AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 228 vom 1. 10. 1964, S. 2947), Ausführung von Bodenbelägen, Handel mit Teppichen, Linoleum und Bodenplatten usw. Kurt Müller ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Gerald Schwab, bisher Präsident, ist jetzt einziges Mitglied des VR; er führt weiter Einzelunterschrift.

3. Dezember 1974. Künstler- und Orchester-Agentur.
W. Cassell, in Zürich (SHAB Nr. 253 vom 28. 10. 1960, S. 3077), Künstler- und Orchester-Agentur. Diese Firma ist infolge Uebergangs des Geschäftes mit Aktiven und Passiven auf die neue Einzelfirma «W. Cassell, Inhaberin Ruth Schneider», in Zürich, erloschen.

3. Dezember 1974. Künstler- und Orchester-Agentur.
W. Cassell, Inhaberin Ruth Schneider, in Zürich, Theaterstrasse 2, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Ruth Schneider, von Quarten, in Zürich 8. Hat Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «W. Cassell», in Zürich, übernommen. Künstler- und Orchester-Agentur.

3. Dezember 1974. Elektrotechnische Bauteile.
Omni Ray AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 24 vom 30. 1. 1974, S. 288), Herstellung von elektrotechnischen Bauteilen, Geräten und Einrichtungen usw. Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Thomas Siegmund, österreichischer Staatsangehöriger, in Linz (Oesterreich).

3. Dezember 1974. Dienstleistungen.
Fipanon AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 110 vom 13. 5. 1974, S. 1309), Gewährung von Dienstleistungen auf dem Gebiete der Vermögensverwaltung usw. Dr. Heinz Reichwein ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Urs Dietrich, Mitglied des VR, ist nun Präsident desselben; er führt weiter Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Ernst E. Mächler, von und in Zürich.

3. Dezember 1974.
Landwirtschaftliche Genossenschaft Uetikon a/See, in Uetikon am See (SHAB Nr. 161 vom 13. 7. 1973, S. 1985). Wilhelm Beer ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift sowie diejenige von Fritz Brönnimann sind erloschen. Alfred Müller, von und in Uetikon am See, Mitglied des Vorstandes, ist nun Vizepräsident desselben; er führt neue Kollektivunterschrift, zeichnet jedoch ausschliesslich mit Präsident Rudolf Heim. Neuer Verwalter (dem Vorstand nicht angehörend) mit Einzelunterschrift ist Ernst Künzler, von Reute AR, in Uetikon am See.

3. Dezember 1974.
Agentur Schwarz, in Zürich (SHAB Nr. 68 vom 22. 3. 1973, S. 768), Werbeagentur sowie Vermittlung von akustischen Anlagen, insbesondere für Kongresse und ähnliche Veranstaltungen. Neue Adresse: Stauffacherstrasse 99.

3. Dezember 1974.
Landwirtschaftlicher Verein Winterthur, in Winterthur 1. Genossenschaft (SHAB Nr. 304 vom 31. 12. 1969, S. 2988). Jakob Weidmann ist infolge Todes aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied und Aktuar des Vorstandes ist Walter Mühlemann, von Bäterkinden, in Winterthur. Präsident oder Vizepräsident führen mit dem Aktuar Kollektivunterschrift.

3. Dezember 1974.
Union-Kassensfabrik A.G. (Fabrique de coffres-forts Union S.A.) (Fabbrica di casse forti Unione S.A.) (Union Safe Works Ltd.), in Zürich 9 (SHAB Nr. 129 vom 6. 6. 1974, S. 1543). Fabrikation von und Handel mit Stahlkammer-Anlagen, Kassenschränken usw. Dr. Paul Güssinger, Leo Gruenberg, Walter Engeler, Dr. Peter Kaufmann, Hanspeter K. Bollag und Dr. Theodor Lyssy sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sowie diejenige von Fritz Frey und die Prokura von Michael Reiss sind erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Ulrich Bremi, von Zürich, in Zollikon, Präsident; Rudolf Steigrad, von Zürich, in Uitikon, und Fred Ryffel, von Stäfa, in Buchs ZH. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Anton Blätter, von Zürich, in Freienbach; Kurt Häseler, von Rafz, in Niederglatt, und Hans Peter Widmer, von Eschenbach LU, in Schaffhausen.

3. Dezember 1974.
Planung Plastic-Maschinen AG, in Zürich 7, Merkurstrasse 36 (c/o Max G. Olivier & Co. Dipl. Ing.), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 29. 11. 1974. Zweck: Herstellung und Verkauf von Maschinen, Werkzeugen und Anlagen für die Erzeugung und die Verarbeitung von Kunststoffen, insbesondere Plastic; Erwerb und Verwertung von einschlägigen Schutzrechten sowie Uebernahme von Beteiligungen an zweckverwandten Gesellschaften des In- und Auslandes. Grundkapital: Fr. 100.000, voll liberriert, 200 Inhaberkarten zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Mitglieder des VR: Max Olivier, von La Neuveville, in Erlenbach ZH. Präsident, mit Einzelunterschrift; Willi Hirt, deutscher Staatsangehöriger, in Titisee/Neustadt (D), und Dr. Manfred Weder, von Diepoldsau, in Kilchberg ZH, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien

3. Dezember 1974.
Möbel-Gschwend AG, Fillale, in Zürich. Unter dieser Firma besteht eine Zweigniederlassung der im Handelsregister des Amtsbezirks Thun eingetragenen Aktiengesellschaft «Möbel-Gschwend AG», mit Sitz in Steffisburg (SHAB Nr. 262 vom 8. 11. 1974, S. 2985). Die Gesellschaft bezweckt den Handel mit Möbeln, Wäscheausstattungen, Teppichen und sonstigen Haushalts- oder Innenausbaugegenständen, die Beteiligung an Handels- und Fabrikationsgeschäften und den An- und Verkauf von Liegenschaften; kann Miet- und Pachtverträge abschliessen, Grundstücke kaufen, verkaufen, belasten, Bauten errichten, sich bei andern Unternehmungen beteiligen und gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten. Für die Zweigniederlassung zeichnen mit Einzelunterschrift: Theodor Gschwend, von Altstätten SG, in Steffisburg, Präsident des Verwaltungsrates; Paul Wirz, von Zürich, in Thun, Vizepräsident des Verwaltungsrates, und Helena Gschwend-Frei, von Altstätten SG, in Steffisburg, Mitglied des Verwaltungsrates. Geschäftsdirektor: Ueberlandstrasse 375, in Zürich 12.

3. Dezember 1974. Chemisch-Reinigungen, Wäscherei usw.
Silava AG, in Illnau-Effretikon, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Bahnhofstrasse 28, Effretikon. Statutendatum: 22. 11. 1974. Zweck: Betrieb einer Chemisch-Reinigung und Wäscherei sowie Fabrikation von und Handel mit Maschinen und Geräten für Chemisch-Reinigungen und Wäschereien; kann Liegenschaften

erwerben und verwalten, sich an anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten. Grundkapital: Fr. 50.000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Uebernimmt Maschinen und Apparate gemäss Sacheinlagevertrag vom 22. 11. 1974 zum Preise von Fr. 53.500, wovon Fr. 50.000 auf Grundkapital angerechnet. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich oder im SHAB. Einziges Mitglied des VR: Peter Gerber, von Langnau im Emmental BE, in Illnau-Effretikon, mit Einzelunterschrift.

3. Dezember 1974. Immobilien.
Aktiengesellschaft Ilge, in Zürich 1 (SHAB Nr. 14 vom 18. 1. 1949, S. 173), Kauf, Ueberbauung, Verwaltung und Verwertung von Liegenschaften. Dr. Karl Hauser, Mitglied des VR, nun Präsident desselben; führt weiter Einzelunterschrift. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Hanspeter Karl Hauser, und Jürg Hermann Hauser, beide von und in Basel. Neue Adresse: Fehrenstrasse 6, in Zürich 7 (bei Fritz Ruh).

3. Dezember 1974.
United European American Club, bisher in Bern, Verein (SHAB Nr. 296 vom 18. 12. 1969, S. 2906). An den Urabstimmungen vom 17. 12. 1969, 10. 12. 1970 und 19. 12. 1973 wurden die Statuten geändert, welche ursprünglich vom 1. 7. 1967 datieren. Sitz des Vereins ist Zürich. Der Verein bezweckt, in Zusammenarbeit mit dem «United European American Club», in Los Angeles (Kalifornien), zwischen Menschen verschiedener Nationen und Rassen das gegenseitige Verständnis zu fördern und ein Zusammengehörigkeitsgefühl zu schaffen. Die Statuten enthalten weitere Bestimmungen wie dieser Zweck erreicht werden soll. Der Verein beschafft sich seine Mittel durch Mitgliederbeiträge, Zuwendungen und Zinsen. Organe des Vereins sind die Urabstimmung (Gesamtheit der Mitglieder), der Vorstand aus mindestens 4 Mitgliedern, der Arbeitsausschuss und die Kontrollstelle. Die Unterschriften von Egon Eilers und Sylvia Thomann sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Alfred Fetscherin, von Zürich, in Maur, Präsident des Vorstandes; Walter Oetiker, von Otewil am See, in Zürich; Ernst A. Lassen, Bürger der USA, in Neuenhain (Deutschland), und Sylvia Thomann, von Zürich, in Mellen, alle Mitglieder des Vorstandes.

3. Dezember 1974.
Welt-Furrer Holding AG, in Zürich. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Pfingsweldstrasse 51, Zürich 5. Statutendatum: 21. 11. 1974. Zweck: Verwaltung und Beteiligung an in- und ausländischen Unternehmen, insbesondere in der Branche des Personen- und des Sachentransportes und des Lagergeschäftes. Grundkapital: Fr. 500.000, voll liberriert, 1000 Namenaktien zu Fr. 500. Die Statuten räumen in ihnen genannten Gründeraktionären und Fürsorgeinstitutionen ein Vorkaufsrecht in bestimmten Fällen von Aktienübertragungen ein. VR (Verwaltungsrat): 2 oder mehrere Mitglieder. Die Mitglieder des VR führen je zu zweien Kollektiv die Unterschrift namens der Gesellschaft. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich oder telegrafisch. Mitglieder des VR: Alfred Bircher, von Zürich und Küssnacht, in Küssnacht, Präsident; Dr. Theodor Gut, von Sifa und Männedorf, in Stäfa, Vizepräsident, und Dr. Walter R. Schneebeli, von Zürich, in Zollikon, alle drei mit Kollektivunterschrift zu zweien. Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Albert Secchi, von Zuoz, in Zürich. Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Georges Winkler, von Bremgarten BE, in Adliswil.

3. Dezember 1974. Elektronik- und Hochfrequenztechnik.
Multico A.G., in Maur, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Bachtobelstrasse 8, Ebmatingen. Statutendatum: 22. 11. 1974. Zweck: Import und Export von sowie Handel mit Erzeugnissen und Systemen der Elektronik und Hochfrequenztechnik, insbesondere aus den Bereichen Nachrichten- und Datenübermittlung, sowie Vorahme von Reparatur- und Unterhaltsarbeiten, Abfassung von Projektstudien und Uebernahme von Beratungsaufträgen; kann sich an Unternehmen im In- und Ausland beteiligen; bebaut und unbebaute Grundstücke erwerben und veräussern sowie Hypotheken auf ihren Grundstücken errichten und Hypotheken auf fremde Grundstücke gewähren. Grundkapital: Fr. 100.000, voll liberriert, 200 Namenaktien zu Fr. 500. VR (Verwaltungsrat) eines oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Mitglieder des VR: Alois Höltschi, von Zürich, in Maur, Präsident, dieser mit Einzelunterschrift; Mariethers Höltschi, von Zürich, in Maur, Vizepräsidentin; Hansruedi Weber, von Merenschwand, in Lenzburg, diese beiden mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit der Beschränkung jedoch, dass ein jeder von ihnen nur zusammen mit Alois Höltschi, Präsident des VR, zeichnet, und Edgar Bischofberger, von und in Zürich, dieser ohne Zeichnungsbefugnis.

3. Dezember 1974.
Chemora Vertriebs AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 146 vom 26. 6. 1969, S. 1481), Vertrieb von Produkten der chemischen Industrie usw. Mit Beschluss ihrer Generalversammlung vom 7. 10. 1974 hat diese Gesellschaft die Fusion mit der «Chemora Appenzel AG», in Appenzel, beschlossen. Danach gehen Aktiven und Passiven der «Chemora Vertriebs AG.», gemäss Uebernahmehilfen per 31. 12. 1973 im Sinne von Art. 748 OR, an die «Chemora Appenzel AG», über. Die «Chemora Vertriebs AG.», ist aufgelöst. Die Vorschriften von Art. 748 OR, sind nach Angabe der Beteiligten beobachtet worden. Die Löschung der Firma kann mangels Zustimmung der Eidgenössischen Steuerverwaltung und der Wehrteuerverwaltung des Kantons Zürich noch nicht erfolgen.

3. Dezember 1974.
Hug Bodenbeläge A.G., in Zürich 2 (SHAB Nr. 146 vom 26. 6. 1967, S. 2173), Erstellung von Boden- und Wandbelägen usw. Neu hat Einzelprokura: Ivo Stadelmann, von Mörschwil, in Zürich. Neue Adresse: Brauerstrasse 104, Zürich 4.

3. Dezember 1974. Fotolithos.
Rolf Botzenhardt, in Schlieren (SHAB Nr. 269 vom 17. 11. 1971, S. 2782), Herstellung von Fotolithos. Der Firmainhaber wohnt nun in Kilchberg ZH.

Abhanden gekommene Werttitel**Titres disparus - Titoli smarriti****Aufrufe - Sommations - Diffida**

Es wird vermisst:

Schuldbrief vom 14. Juli 1952 über Fr. 3000.— der Darlehenskasse Freienwil, haftend im 1. Rang auf IR Freienwil Nr. 428.

An allfällige Inhaber dieses Schuldbriefes ergeht hiermit die Aufforderung, denselben innert Jahresfrist, d.h. bis 16. Dezember 1975 dem Bezirksgericht Baden vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (1438^b)

5400 Baden, den 11. Dezember 1974

Bezirksgericht Baden

Es wird vermisst:

Sparheft Nr. 7662 der Volksbank Hochdorf, Hochdorf, mit einem Saldo per 30. Oktober 1974 von Fr. 11 080.35.

Der allfällige Inhaber wird aufgefordert, dieses Sparheft innerhalb von sechs Monaten, vom Tage der ersten Publikation an gerechnet, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (1439^b)

6280 Hochdorf, den 9. Dezember 1974

Der Amtsgerichtspräsident von Hochdorf: Leu

Kraftloserklärungen - Annulations - Annullamenti

Der erstmals in Nr. 268 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 15. November 1973 als vermisst aufgenommene Schuldbrief von Fr. 7000.—, vom 10. Dezember 1925, Beleg II/2833, lautend zugunsten des Paul Röhliberger, Bern, haftend im dritten Rang auf der Liegenschaft Allee-weg 8, in Bern, Grundbuchblatt Nr. 1490, Kreis IV, des Eduard Roschi, daselbst, ist dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; er wird hiermit kraftlos erklärt. (1437)

3011 Bern, den 10. Dezember 1974

Der Gerichtspräsident III: Dr. Minnig

Andere gesetzliche Publikationen**Autres publications légales****Altre pubblicazioni legali****Geschäftseröffnungsverbote - Sperrfristen**

(Ausverkaufsverordnung des Bundesrates vom 16. April 1947 / 15. März 1971)

- Dem Keramik Spezialgeschäft Brunner Milli, Stadtgässli 10, 5600 Lenzburg, wurde ein Totalausverkauf bewilligt. Die Sperrfrist für Brunner Milli, von Lenzburg, in Lenzburg, läuft bis 31. Mai 1977.
- Der Papeterie Derrer-Bitz Elsbeth, Marktgasse 161, 4335 Laufenburg, wurde ein Totalausverkauf bewilligt. Die Sperrfrist für Derrer-Bitz Elsbeth, 27. Juni 1911, von Oberglatt, in Stein, läuft bis 31. Dezember 1977.
- Dem Wettina Modehaus Wettingen: Gablinger Norbert, Wiedlingstrasse 56, Zürich, wurde ein Totalausverkauf bewilligt. Die Sperrfrist für Gablinger Norbert, von Zürich, in Zürich, geboren 28. Oktober 1941, läuft bis 21. April 1978.
- Der Uhren - Bijouterie - Bestecke - Optik Ketterer André, Wettingen, wurde ein Totalausverkauf bewilligt. Die Sperrfrist für Ketterer André, 12. Juni 1919, von Burg Kt. Bern, in Wettingen, läuft bis 31. März 1978.
- Dem Haushalt und Kunstgewerbegeschäft Lehmann Peter, Rothrist, wurde ein Totalausverkauf bewilligt. Die Sperrfrist für Lehmann Peter, 26. Mai 1948, von Zofingen, in Rothrist, läuft bis 13. Juli 1977.
- Der Garage Lüscher AG, Abt. Haushaltartikel und Eisenwaren, Muhen, wurde ein Totalausverkauf bewilligt. Die Sperrfrist für Lüscher Oskar, sen., 1897, Lüscher Oskar, jun., 1933, Lüscher Hans, 1937, und Lüscher Frieda 1929, von Muhen und in Muhen, läuft bis 16. Oktober 1977.
- Der Konfektion & Textilien, Rehmund Herbert, Marktgasse 19, 5620 Bremgarten, wurde ein Totalausverkauf bewilligt. Die Sperrfrist für Rehmund Herbert, 20. Januar 1910, von Kallern, in Bremgarten, läuft bis 31. Dezember 1977.
- Dem Hausartikelgeschäft Schaffner Ernst, Hauptstrasse 131, Unterefelden, wurde ein Totalausverkauf bewilligt. Die Sperrfrist für Schaffner Ernst, 11. Juli 1910, von Gränichen, in Unterefelden, läuft bis 31. Mai 1977.
- Dem Scheurer-Haushalt- und Geschenkartikelgeschäft, Scheurer Alfred, Bahnhofstrasse 452, Safenwil, wurde ein Totalausverkauf bewilligt. Die Sperrfrist für Scheurer Alfred, 10. November 1920, von Agriswil FR, in Safenwil, läuft bis 31. Oktober 1977.
- Dem Coiffeursalon Schibli, Fislisbach, Inhaber: Schibli Jürg, Fislisbach, wurde ein Totalausverkauf bewilligt. Die Sperrfrist für Schibli Jürg, 14. September 1942, von Fislisbach, in Fislisbach, läuft bis 8. März 1977.
- Der Firma Schoop & Co, Murgenthal, Konfektion, wurde ein Totalausverkauf bewilligt. Die Sperrfrist für Schoop Armin, geb. 13. Oktober 1924, und Schoop-Dähler Nora Magdalena, 15. Dezember 1931, läuft bis 9. September 1977. (A 1028)

5000 Aarau, den 9. Dezember 1974

Kant. Patentamt Aarau

Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt

Das Motorgüterschiff «Rhenus 107», Reg. Nr. 669, ist auf Antrag der Eigentümerin: Rhenus Aktiengesellschaft für Schifffahrt und Spedition, in Basel, im Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt gestrichen worden. (A 1021)

4000 Basel, den 4. Dezember 1974

Schiffsregister Basel-Stadt

Das Gütermotorschiff «Leopard», Reg. Nr. 1018, Eigentümerin: Rhein-schiffahrtskontor GmbH, in Immensee, ist in das Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt aufgenommen worden. (A 1031)

4000 Basel, den 9. Dezember 1974

Schiffsregister Basel-Stadt

Hégor AG in Liquidation, in Basel**Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR****Dritte Veröffentlichung**

In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 27. November 1974 ist die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen worden. Zum Liquidator wurde Herr Dr. Leo Fromer, in Basel, ernannt.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 31. Januar 1975 beim Liquidator, Dr. Leo Fromer, St. Jakobs-Strasse 7, 4002 Basel, anzumelden. (A 1012^b)

4002 Basel, den 2. Dezember 1974

Hégor AG in Liq.
Der Liquidator:
Dr. Leo Fromer**Ekla AG, Weinfelden****Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR****Dritte Veröffentlichung**Aufgrund des Fusionsvertrages vom 30. November 1974 haben die Generalversammlungen der Ekla AG, Weinfelden, und der Klarer Holding AG, Weinfelden, gleichentags die Fusion der beiden Gesellschaften beschlossen. Danach übernimmt die Klarer Holding AG, Weinfelden, die Aktiven und Passiven der Ekla AG, Weinfelden, per 31. Oktober 1974 nach Massgabe von Artikel 748 OR. Die Gläubiger dieser Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, im Sinne von Artikel 748, Ziff. 1 OR bei der übernehmenden Gesellschaft, Klarer Holding AG, Paul Reinhardtstrasse 4, 8570 Weinfelden, bis zum 31. Januar 1975 ihre Forderungen anzumelden bzw. innert der gleichen Frist allfällige Begehren um Sicherheitsleistung zu stellen. (A 1002^b)

8570 Weinfelden, den 30. November 1974

Klarer Holding AG:
E. Klarer**Bois Impex-Beteiligungs AG, Zug****Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR****Zweite Veröffentlichung**Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 5. Oktober 1973 hat beschlossen, die Gesellschaft aufzulösen und zu liquidieren. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen bis zum 31. Januar 1975 beim Liquidator Richard J. Vollenweider, Belvédère, 8968 Mutschellen-Zufikon, schriftlich anzumelden. (A 1029^b)

6300 Zug, den 9. Dezember 1974

Der Liquidator:
Richard J. Vollenweider**Copechim AG****Gesellschaft für Erdöl und chemische Produkte in Liquidation****Copechim SA****Compagnie de produits pétroliers et chimiques en liquidation****Copechim Ltd.****Company for petrole and chemical products in liquidation****Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR****Zweite Veröffentlichung**Die Copechim AG, Gesellschaft für Erdöl- und chemische Produkte in Zug hat in der Generalversammlung vom 3. September 1974 die Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma «Copechim AG, Gesellschaft für Erdöl- und chemische Produkte in Liq.» («Copechim SA Compagnie de produits pétroliers et chimiques en liq.») («Copechim Ltd. Company for petrole and chemical products in liq.») durchgeführt. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bei der Liquidatorin, Experta Treuhand AG, Stockerstrasse 38, 8002 Zürich, anzumelden. (A 999^b)

8002 Zürich, den 2. Dezember 1974

Die Liquidatorin

Exotic Hardwood Furnier GmbH in Liquidation, Glarus**Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR****Zweite Veröffentlichung**Die Gesellschafterversammlung hat am 25. November 1974 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Demzufolge werden die Gläubiger unter Hinweis auf Artikel 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche geltend zu machen. Die Anmeldungen sind dem unterzeichneten Liquidator innert 20 Tagen schriftlich einzureichen. (A 1022^b)

8027 Zürich, den 3. Dezember 1974

Der Liquidator:
Dr. R. Heberlein, Rechtsanwalt
Bleicherweg 58, 8027 Zürich**Translucet SA**

30 et 30bis, rue des Grottes, 1201 Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO**Troisième publication**Par décision du 24 octobre 1974, l'assemblée générale extraordinaire a décidé la dissolution de la Société et son entrée en liquidation. Les créanciers de la Société sont invités à produire leurs créances dans le délai d'un mois dès la troisième publication, par écrit, accompagnées des pièces justificatives, en mains du liquidateur de la Société M^{re} Christian Seiler, avocat, 22, rue Etienne-Dumont, 1204 Genève. (A 863^b)

1204 Genève, le 28 octobre 1974

Le liquidateur

Vita-Films SA, à Genève**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO****Première publication**Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 10 décembre 1974 la dissolution de la société a été prononcée. Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon l'article 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, au siège de la société en liquidation à Genève, 19A, rue de la Croix d'Or à l'attention de Monsieur André Cosandey. (A 1032^b)

1200 Genève, le 10 décembre 1974

Le liquidateur

S.I. Grammont «A» SA en liquidation**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO****Troisième publication**

L'assemblée ordinaire des actionnaires du 27 décembre 1973 a décidé la liquidation de la S.I. Grammont «A» SA et sa mise en liquidation.

Les créanciers éventuels sont priés de produire leurs créances d'ici au 15 janvier 1975 auprès du liquidateur unique, Monsieur Paul Vannay, le Verger, 1896 Vouvry. (A 998^b)

1896 Vouvry, le 2 décembre 1974

Le liquidateur unique
Paul Vannay**Petitpierre SA, à Yverdon****Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO****Deuxième publication**Selon décision du 24 octobre 1973, la société a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation. Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances d'ici au 10 janvier 1975, par écrit, accompagnées des pièces justificatives, aux liquidateurs de la société p.a. Monsieur Paul Petitpierre, à Yverdon, Rue Cottages 10. (A 1020^b)

1400 Yverdon, le 5 décembre 1974

Les liquidateurs:
P. et C. Petitpierre**Starelectronic Ltd. in liquidazione, Lugano****Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli articoli 742 e 745 CO****Prima pubblicazione**

Con decisione assembleare del 7 novembre 1974 la società ha deciso il suo scioglimento, previa liquidazione.

A sensi dell'art. 742 CO e relativi, i creditori della società sono invitati a notificare eventuali loro pretese di credito nei confronti della società entro 30 giorni dall'ultima pubblicazione, per iscritto al liquidatore Signor Giovanni Gianola, Via al Forte 2, 6900 Lugano.

Le eventuali pretese dovranno essere accompagnate dalla relativa documentazione del credito. (A 1033^b)

6900 Lugano, il 10 dicembre 1974

Il liquidatore

Erbschaftsannahme

Die Erbschaft des am 4. Januar 1974 verstorbenen Herrn Oskar Burkart, geboren 16. Dezember 1923, von und in Kreuzlingen, ist von den gesetzlichen Erben unter öffentlichem Inventar angenommen worden. (A 1034)

8280 Kreuzlingen, den 11. Dezember 1974

Im Auftrage des
Bezirksgerichtspräsidiums Kreuzlingen
Der Notar des Kreises Kreuzlingen: Moll

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Keine Hypothekarzinserrhöhung

Der Informationsdienst «Dämpfung der Ueberkonjunktur» teilt mit: Der Beauftragte für die Überwachung der Preise, Löhne und Gewinne hat festgelegt, dass in Anbetracht der gesamtwirtschaftlichen Auswirkungen einer Hypothekarzinserrhöhung im jetzigen Zeitpunkt die bestehende Regelung weiterhin beizubehalten ist.

Die Gespräche des Beauftragten mit den Bankengruppen über die Geldversorgung und die Gestaltung der Hypothekarzinsen werden weitergeführt.

Pas de hausse du taux hypothécaire

Le service d'information «Lutte contre la surchauffe» communique: Le Préposé à la surveillance des prix, des salaires et des bénéfices a décidé que, dans la situation actuelle, en tenant compte des incidences d'une augmentation du taux hypothécaire sur l'économie générale, l'accord actuellement en vigueur reste valable.

Les entretiens du Préposé avec les organisations professionnelles bancaires sur l'approvisionnement monétaire et le développement des taux hypothécaires se poursuivent.

Vierte Sitzung des Gemischten Ausschusses Schweiz-EWG

Am 10. Dezember 1974 hat der im Abkommen Schweiz-EWG vorgesehene Gemischte Ausschuss seine vierte Sitzung unter der Vorsitz von Herrn Roland de Kergorlay, stellvertretender Generaldirektor für auswärtige Beziehungen der Kommission, in Brüssel abgehalten.

Der Gemischte Ausschuss stellte mit Genugtuung fest, dass die Anwendung des Abkommens keine wesentlichen Probleme aufwirft, dass die Handelsbeziehungen sich in befriedigender Weise entwickelt haben und dass die dritte Zollabbaustufe am 1. Januar 1975 in geplanter Weise erfolgen wird.

Quatrième réunion du Comité mixte de l'accord Suisse-CEE

Le Comité mixte prévu à l'accord de libre-échange Suisse-CEE a tenu sa quatrième réunion à Bruxelles le 10 décembre 1974 sous la présidence de M. Roland de Kergorlay, Directeur général adjoint à la Direction générale des Relations extérieures de la Commission.

Le Comité mixte a constaté avec satisfaction que l'application de l'accord ne pose pas de problèmes majeurs, que les échanges commerciaux se sont développés d'une façon satisfaisante et que la troisième réduction des droits de douane sera effectuée comme prévu le 1er janvier 1975.

Les deux délégations se sont félicitées de l'excellente atmosphère et de l'esprit de coopération qui ont marqué la réunion.

Ermässigung des Zollsatzes auf Mehrphosphaten für die Tierfütterung

Der Bundesrat hat den Zollsatz auf Tierfutter aus anorganischen Mehrphosphaten mit Wirkung auf den 1. Januar 1975 ermässigt. Damit wird die Zollbelastung dieser nun im Ausland hergestellten Produkte auf ein mit anderen Futterphosphaten vergleichbares Ausmass reduziert.

Réduction du taux du droit de douane applicable aux multiphosphates pour l'affouragement

Le Conseil fédéral a réduit, avec effet au 1er janvier 1975, le taux du droit de douane applicable aux préparations fourragères consistant en multiphosphates inorganiques, sans addition d'autres matières.

Postenwechsel in Minneapolis

Der Bundesrat hat Herrn Curt Felix Schneider zum Honorarkonsul in Minneapolis ernannt und das Mandat von Honorarkonsul Peter Paul May, der seine Demission eingereicht hat, unter Verdanke der geleisteten Dienste aufgehoben.

Changement de chef de poste à Minneapolis

Le Conseil fédéral a nommé M. Curt Félix Schneider en qualité de Consul honoraire de Suisse à Minneapolis et a mis fin, avec remerciements pour les services rendus, au mandat de M. Peter Paul May, Consul honoraire démissionnaire.

Postcheckverkehr, Beiträge

Chèques postaux, adhésions

Fortsetzung - Suite

- Reinach BL: Bernhard-Müller A. und E. 40-44382. - Deschamps Karin Sekrätarin 40-44445. - Heuss Hans Peter Laborant Kaufmann 40-44362. - Zehr Adrian Pharma-Plan-Verlag 40-32150. - ...

- St-Prex: Gysler Karin 10-58969. - Saignes: Svaizer Pierino 69-17321. - Saigueléger: Biston Antoinette 23-8135. - Farine Gilberte 23-8160. - Samedan: Roner Christoph 70-16859. - Zanoni Ursula 70-16753. - ...

Fortsetzung siehe nächste Nr. - Suite voir prochain no

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern. Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne

Öffentliches Inventar - Rechnungsruf

Der Regierungstatthalter von Thun hat laut Verfügung vom 20. November 1974 über den Nachlass der Frau

Gertrud Sahli, geb. Kämpf

1940, Ehefrau des Alfred, von Radelfingen BE, Wirtin, wohnhaft gewesen in Thun, Allmendstrasse 36 (früheres Domizil: Blumenbergstrasse 34, 3013 Bern), verstorben am 22. Oktober 1974, die Errichtung eines öffentlichen Inventars angeordnet.

Eingabefrist bis und mit 6. Januar 1975:

- a) Für Forderungen und Bürgschaftsansprüche beim Regierungstatthalteramt von Thun. b) Für Guthaben der Erblasserin bei Notar Rolf Wermuth, Hirschengraben 5, 3001 Bern.

Massaverwalter: Herr Fritz Rieder, Buchhalter, c/o Schweizerischer Wirtverband, in 3011 Bern, Münzgraben 2.

Die Erblasserin war Inhaberin des Restaurants National, Thun. Der Betrieb wird mit Bewilligung des Regierungstatthalters vom Ehemann weitergeführt.

Die Eingaben sind schriftlich einzureichen. Für nicht angemeldete Forderungen haben die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft (Art. 590 ZGB).

Bern, den 29. November 1974

Der Beauftragte: Notariat Kannengieser & Wermuth sig. R. Wermuth, Notar



- transportiert - Saubere Ware jeder Art - Stückgut und Neumöbel - Jede Auftragsgrösse - In- und Ausland - In heizbaren Räumen - Jedes Volumen - Auslieferungslager - Verwaltungen - Feste Vermietungen - Wohnungen - Gewerbe - Industrie - Den A-Z Service! - Schenker-Transporte 4652 Winznaun-Olten Tel. 062/354545, Telex 68 410



Antiquitäten

Barock-Bett, Stabellen, bemaltes Bauernbuffet, Apotheker-Kästli. Willi Furrer, 8600 Dübendorf Tel. 01 / 8 21 30 61, ab 18.30 Uhr



Inserate erschliessen den Markt



Demandez à l'administration de la Feuille officielle suisse du commerce un exemplaire-spécimen gratuit de la revue mensuelle «La Vie économique»

In neuem Wohn- und Geschäftsquartier im Zentrum Emmen

neben neu eröffnetem Teppich-Discount zu vermieten Ladenlokal od. Büroraum zirka 200 m² zu sehr günstigen Konditionen.

Weitere Auskünfte erteilt Ihnen:



Vera Verwaltungs AG Ringstrasse 30 4600 Olten Telefon 062 / 22 53 53

Verlangen Sie vom Schweizerischen Handelsamtsblatt unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatszeitschrift «Die Volkswirtschaft».

BRAUEREI HALDENGUT WINTERTHUR



Dividendenzahlung auf den Aktien und Partizipationsscheinen

Die ordentliche Generalversammlung vom 12. Dezember 1974 hat beschlossen, auf den Aktien und Partizipationsscheinen wiederum eine Dividende von Fr. 12.— auszurichten. Die Auszahlung erfolgt ab 13. Dezember 1974 unter Abzug von 30% Verrechnungssteuer

mit netto Fr. 8.40 pro Aktie und Partizipationsschein

gegen Einreichung von Coupon Nr. 29 bei folgenden Zahlstellen:

Hypothekar- und Handelsbank Winterthur Schweizerische Bankgesellschaft
Schweizerische Kreditanstalt Schweizerische Volksbank Zürcher Kantonalbank

Partizipationsschein-Inhaber können den gedruckten Geschäftsbericht unserer Gesellschaft bei den Zahlstellen beziehen. Den Aktionären wurde er zugestellt.

Brauerei Haldengut AG

BRAUEREI HALDENGUT WINTERTHUR



Kapitalerhöhung 1974

Die ordentliche Generalversammlung der Brauerei Haldengut AG, Winterthur, vom 12. Dezember 1974, hat folgende Kapitalerhöhungen beschlossen:

1. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 1 400 000.— auf Fr. 1 750 000.— durch Ausgabe von

3500 neuen Namenaktien à Fr. 100.— nom.

dividendenberechtigt ab 1. Oktober 1974

sowie

2. Erhöhung des Partizipationsscheinkapitals von Fr. 1 400 000.— auf Fr. 1 750 000.— durch Ausgabe von

3500 neuen Partizipationsscheinen à Fr. 100.— nom.

dividendenberechtigt ab 1. Oktober 1974

Die Titel wurden durch die Hypothekar- und Handelsbank Winterthur, Winterthur, auf den Tag der ordentlichen Generalversammlung übernommen und werden den bisherigen Aktionären bzw. Inhabern von Partizipationsscheinen wie folgt angeboten:

Bezugsverhältnis:

1 neue Namenaktie auf 4 bisherige Namenaktien
1 neuer Partizipationsschein auf 4 bisherige Partizipationsscheine
Das Recht auf Zeichnung neuer Titel besteht nur innerhalb der gleichen Kapitalkategorie.

Zeichnungsfrist:

13. Dezember 1974 bis 23. Dezember 1974, mittags

Bezugspreis:

Fr. 100.— netto für die neuen Namenaktien
Fr. 100.— netto für die neuen Partizipationsscheine
Die eigenössische Emissionsabgabe wird von der Gesellschaft übernommen.

Lieferung:

bis spätestens 31. Dezember 1974

Bezugsrecht:

Coupon Nr. 30

Brauerei Haldengut AG

Continental Gesellschaft für Bank- und Industriewerte in Liq., Basel

Kaufangebot

Der Schweizerische Bankverein, Basel, offeriert den Aktionären der Continental Gesellschaft für Bank- und Industriewerte in Liq., Basel, den Kauf ihrer Aktien zum Preise von

Fr. 5.— netto je Aktie von Fr. 1.— Nennwert
ex Coupon Nr. 3

Die eigenössische Umsatzabgabe, die kantonale Gebühr und Börsengebühr werden vom Schweizerischen Bankverein getragen.

Die Titel sind bis 31. Januar 1975 dem Schweizerischen Bankverein, Basel, einzureichen.

Basel, den 13. Dezember 1974

Schweizerischer Bankverein

Moulin Agricole de Valeyres-sous-Rances

Echange de parts sociales et délivrance des nouvelles feuilles de coupons

Le conseil d'administration a décidé de procéder à l'échange des anciennes parts sociales contre de nouvelles.

Les sociétaires sont priés d'envoyer leur part, sous pli recommandé, à l'adresse suivante:
Au conseil d'administration du Moulin Agricole de Valeyres-sous-Rances, 1351 Valeyres-sous-Rances.
Il leur sera adressé en retour une nouvelle part accompagnée d'une nouvelle feuille de coupons.

Valeyres-sous-Rances, le 15 novembre 1974

Le conseil d'administration

Réalité, Fonds de placements mixtes

Avis de paiement

Sogefonds, Direction de Réalité, Fonds de placements mixtes, informe les porteurs de parts que les coupons Nos 7 et 8 sont mis en paiement, soit:

Coupon N° 7	
brut fr. 50.— / 30% impôt anticipé fr. 15.—	Fr. 35.—
Coupon N° 8	
gain en capital exempt d'impôt	Fr. 20.—
net	Fr. 55.—

Ces coupons sont payables à partir du 12 décembre 1974 chez MM. Naef et Cie, 18, rue de la Corraterie, 1211 Genève 11, ou à l'Union de Banques Suisses, 8, rue du Rhône, 1211 Genève 11.

CEAT International SA, Lausanne

Avis de dividende

Le dividende net de l'exercice 1973/1974, clos le 30 juin 1974, sera payable sous la forme de 3659 actions gratuites de fr. 500.— nominal chacune, au porteur, et de 6535 actions gratuites de fr. 100.— nominal chacune, nominatives.

— 40 actions anciennes de fr. 500.— nominal chacune, au porteur, donneront droit à une action nouvelle au porteur, de fr. 500.— nominal;
— 40 actions anciennes de fr. 100.— nominal chacune, nominatives, donneront droit à une action nouvelle nominative de fr. 100.— nominal.

Les actions nouvelles seront tenues à la disposition des actionnaires dès le 19 décembre 1974, contre remise du coupon N° 5, à Lausanne, au siège de la société et auprès de l'Union de Banques Suisses, ainsi qu'à Turin, auprès de la Banque Commerciale Italiana.

Les établissements précités sont à la disposition des actionnaires pour une éventuelle négociation des droits.

Rimborso obbligazioni del debito pubblico

Il Dipartimento delle finanze avvisa che, conformemente al piano di ammortamento, sono state estratte a sorte il 31 ottobre 1974 le seguenti obbligazioni del debito pubblico cantonale:

3% Cantone Ticino, Prestito fr. 20 000 000, 1950

21a estrazione

400 obbligazioni di fr. 1000.— = fr. 400 000.—

Titoli rimborsabili a contare dal 30 aprile 1975:

671	2711	4541	5811	9161	11011	12541	14411
672	2712	4542	5812	9162	11012	12542	14412
673	2713	4543	5813	9163	11013	12543	14413
674	2714	4544	5814	9164	11014	12544	14414
675	2715	4545	5815	9165	11015	12545	14415
676	2716	4546	5816	9166	11016	12546	14416
677	2717	4547	5817	9167	11017	12547	14417
678	2718	4548	5818	9168	11018	12548	14418
679	2719	4549	5819	9169	11019	12549	14419
680	2720	4550	5820	9170	11020	12550	14420
1271	3061	4891	6791	9791	11081	12661	16481
1272	3062	4892	6792	9792	11082	12662	16482
1273	3063	4893	6793	9793	11083	12663	16483
1274	3064	4894	6794	9794	11084	12664	16484
1275	3065	4895	6795	9795	11085	12665	16485
1276	3066	4896	6796	9796	11086	12666	16486
1277	3067	4897	6797	9797	11087	12667	16487
1278	3068	4898	6798	9798	11088	12668	16488
1279	3069	4899	6799	9799	11089	12669	16489
1280	3070	4900	6800	9800	11090	12670	16490
2231	3071	5401	7451	9861	11511	13131	16851
2232	3072	5402	7452	9862	11512	13132	16852
2233	3073	5403	7453	9863	11513	13133	16853
2234	3074	5404	7454	9864	11514	13134	16854
2235	3075	5405	7455	9865	11515	13135	16855
2236	3076	5406	7456	9866	11516	13136	16856
2237	3077	5407	7457	9867	11517	13137	16857
2238	3078	5408	7458	9868	11518	13138	16858
2239	3079	5409	7459	9869	11519	13139	16859
2240	3080	5410	7460	9870	11520	13140	16860
2311	3321	5481	8061	9951	11601	13351	16871
2312	3322	5482	8062	9952	11602	13352	16872
2313	3323	5483	8063	9953	11603	13353	16873
2314	3324	5484	8064	9954	11604	13354	16874
2315	3325	5485	8065	9955	11605	13355	16875
2316	3326	5486	8066	9956	11606	13356	16876
2317	3327	5487	8067	9957	11607	13357	16877
2318	3328	5488	8068	9958	11608	13358	16878
2319	3329	5489	8069	9959	11609	13359	16879
2320	3330	5490	8070	9960	11610	13360	16880
2691	3521	5571	8871	10041	12261	14151	17751
2692	3522	5572	8872	10042	12262	14152	17752
2693	3523	5573	8873	10043	12263	14153	17753
2694	3524	5574	8874	10044	12264	14154	17754
2695	3525	5575	8875	10045	12265	14155	17755
2696	3526	5576	8876	10046	12266	14156	17756
2697	3527	5577	8877	10047	12267	14157	17757
2698	3528	5578	8878	10048	12268	14158	17758
2699	3529	5579	8879	10049	12269	14159	17759
2700	3530	5580	8880	10050	12270	14160	17760

Obbligazioni estratte precedentemente e non ancora presentate per il pagamento:

Rimborso al 30 aprile 1974

280	7703	11065	11070	17635	17640
3117	7704	11066	17631	17636	19690
3118	7705	11067	17632	17637	19851
6396	11063	11068	17633	17638	19852
7702	11064	11069	17634	17639	19855

Rimborso al 30 aprile 1973

19804

Rimborso al 30 aprile 1971

19596 19597

3% Cantone Ticino, Prestito fr. 15 000 000, 1953

rimborso il 30 aprile 1973

Bellinzona, il 31 ottobre 1974